



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica**

**REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES**



Foto cortesía de Caritas Antillas

**Miembros del Comité Juvenil de Acción ante Emergencias, en Ti Rocher, St. Lucia, promueven la preparación ante huracanes, durante una actividad organizada con asistencia de Catholic Relief Services, socio de USAID/OFDA.**

**Promoviendo actividades de RRD en St. Lucia**

En las exuberantes colinas empinadas del Distrito de Castries, en la isla caribeña de St. Lucia, jóvenes de la comunidad de Forrestiere distribuyen volantes sobre la preparación para desastres, durante un partido de futbol, después de los servicios religiosos, y de puerta en puerta en vecindarios vulnerables.

Cerca, otro grupo de jóvenes prepara una mesa en la escuela de Ti Rocher, en las colinas subiendo de Castries, para exhibir suministros de emergencia esenciales que las familias deben mantener en caso de huracanes y otros desastres. Un supermercado local donó los suministros para apoyar

la campaña de concientización.

En la comunidad de Desbarra, al noreste, los vecinos construyeron alcantarillas al borde de calles propensas a las inundaciones, para evitar que las casas cercanas se inunden después de cada tormenta.

Y en otra comunidad, Barre du Chaussee, al sur de Castries, más de una docena de vecinos trabajan de cerca con expertos en gestión del riesgo de desastres de la Cruz Roja, para elaborar mapas de riesgo y capacidades de su comunidad. Después de evaluar las amenazas locales, el grupo intercambia ideas para

**Continúa en la página 2**

**Un miembro del Comité Juvenil de Acción ante Emergencias, a la derecha, comparte sus conocimientos con otros jóvenes durante un evento escolar de preparación para desastres.**



Foto cortesía de Caritas Antillas

**REDUCCIÓN DEL RIESGO**

**USAID/OFDA firma convenios con dos universidades en Chile**

USAID/OFDA ha firmado convenios de cooperación interinstitucional con dos universidades en Chile, acordando trabajar juntos para promover actividades de gestión de riesgos y de emergencias por desastres.

USAID/OFDA firmó los convenios con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile y con la Universidad Adventista de Chile, el 25 y el 26 de septiembre, respectivamente.

Los convenios indican que las partes desean cooperar, asistirse, y complementarse en esfuerzos para crear y desarrollar grupos de trabajo en gestión del riesgo de emergencias y desastres.

USAID/OFDA y cada universidad también acordó unir esfuerzos para fortalecer la reducción

**Continúa en la página 2**



Foto cortesía de la Universidad Adventista de Chile

**De izquierda a derecha: Sidney Velado, asesor regional de USAID/OFDA, Ricardo González, rector de la Universidad Adventista, y Mariela Chavarriga, especialista de USAID/OFDA.**

**PREPARACIÓN PARA DESASTRES**

**RDAP capacita a consultores locales de respuesta a desastres en el Caribe**

A través del Programa Regional de Asistencia para Desastres (RDAP), USAID/OFDA recientemente capacitó a 20 consultores locales de respuesta a desastres, basados en el Caribe. Los consultores forman parte del programa de capacidad ampliada del RDAP y pueden ser activados en caso de desastre, para ayudar con los esfuerzos de monitoreo y respuesta de USAID/OFDA, que sean necesarios.

La capacitación, que se realizó en Antigua, del 31 de julio al 2 de agosto, brindó a los consultores información general sobre las operaciones de USAID/OFDA y las evaluaciones de daños y necesidades después de un desastre.



Foto de Auriana Koutnik, USAID/OFDA

**La directora escolar Alicia Valasse, muestra una alcantarilla en la comunidad de Desbarra, construida con asistencia del programa de RRD de la Cruz Roja Americana, apoyado por USAID/OFDA. La alcantarilla ayuda a prevenir la inundación de casas cercanas durante las tormentas.**

## Ayudando a St. Lucia a fortalecer la RRD comunitaria

### Continúa de la página 1

minimizar los riesgos de desastre.

Estas y otras actividades de RRD a nivel comunitario en St. Lucia, son posibles gracias a dos proyectos financiados por USAID/OFDA, implementado por los socios Catholic Relief Services (CRS), en coordinación con Cáritas Antillas, y la Cruz Roja Americana, en coordinación con la Cruz Roja de St. Lucia. Ambos proyectos se iniciaron a finales del 2011.

El proyecto de CRS/Cáritas, que apoya la diseminación de conocimientos sobre desastres a los jóvenes, es parte de un proyecto regional llamado "El Proyecto de Comités Juveniles de Acción ante Emergencias (YEAC II, por sus siglas en inglés)." El proyecto YEAC II, que reproduce un proyecto YEAC altamente exitoso que CRS realizó en Jamaica hace varios años, también se está implementado simultáneamente en Granada y en la República Dominicana.

"La idea es incorporar jóvenes, de 16 a 26 años, como el grupo meta para la preparación para desastres en las comunidades vulnerables," explicó Jennifer Joseph, directora interina del proyecto YEAC II en St. Lucia. El proyecto se lleva a cabo en tres comunidades del Distrito de Castries: el área urbana de Marchand, y Forrestiere y Ti Rocher, en áreas semi-rurales. Las comunidades se caracterizan por sus pendientes inclinadas, que las hacen especialmente vulnerables ante los deslizamientos y la erosión, además por su urbanización desordenada y mal planeada.

El proyecto brinda capacitación en manejo de desastres y liderazgo a los miembros de los grupos juveniles, que luego realizan evaluaciones de vulnerabilidades y capacidades, campañas de educación pública, y pequeños proyectos de mitigación para ayudar a las comunidades a prepararse mejor ante los desastres.

El proyecto de la Cruz Roja, llamado "Salvando Vidas en el Caribe a través de la Preparación," ayuda a formar y capacitar a equipos comunitarios de respuesta a desastres en comunidades vulnerables, propensas a ser aisladas durante los deslizamientos o las inundaciones. Los equipos se preparan para posibles respuestas ante desastres en el futuro, desarrollan planes de emergencia, marcan las rutas de evacuación, y realizan ejercicios de simulación en sus vecindarios.

Los equipos también realizan proyectos de mitigación a pequeña escala, para reducir las vulnerabilidades de la comunidad e incrementar su resiliencia, como por ejemplo la construcción de alcantarillas y trabajos para mejorar el acceso a los albergues comunitarios.

**Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero  
Oficina Regional para América Latina y el Caribe**



Tel: +(506) 2290-4133  
E-mail: ofdalac@ofda.gov  
Internet: www.usaid.gov

## REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

### Convenios con universidades en Chile

#### Continúa de la página 1

del riesgo de desastres (RDD) en las áreas de capacitación de personal, investigación, seguridad interna y extensión comunitaria.

Según los convenios, las universidades trabajarán para incorporar conocimientos y actividades de RRD en la seguridad interna, incluyendo la revisión de planes de respuesta ante emergencias, procedimientos de evacuación, señalización e infraestructura en general.

Las universidades también se comprometieron a incorporar la gestión del riesgo de desastre, como tema transversal en los programas académicos, tanto pre- como pos-grado, así como incluirlo como el enfoque de cursos y títulos específicos.

En el área de investigación, las universidades acordaron promover estudios, tesis y tesinas relacionadas con emergencias y desastres, y formar tutores especializados en gestión del riesgo de desastres.

Para fortalecer la extensión comunitaria, las universidades planifican promover eventos de difusión e información y fortalecer capacidades comunitarias de gestión del riesgo de desastres. También, acordaron ayudar con los esfuerzos de respuesta, cuando las comunidades sean afectadas por desastre.

Para contribuir hacia estas metas, USAID/OFDA brindará asistencia técnica a las universidades, así como realizar la transferencia oficial de los 20 cursos desarrollados a través de los años en temas de gestión del riesgo de desastre.

Los convenios se firmaron pocas semanas después del foro regional de RRD en la Educación Superior, apoyado por USAID/OFDA, que se llevó a cabo en Panamá, del 28 al 30 de agosto del 2012.

Representantes de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile y la Universidad Adventista de Chile asistieron al foro.

## RESPUESTA A DESASTRES

### USAID/OFDA ayuda a Ecuador con incendios

Desde junio, incendios forestales afectaron a varias provincias del Ecuador, alcanzando su mayor actividad a principios de septiembre, cuando miles de incendios afectaron a 17 de las 24 provincias del país.

A mediados de septiembre, la Secretaría Nacional de Gestión de Riesgos (SNGR) del Gobierno de Ecuador declaró la situación como una emergencia y solicitó la asistencia técnica del Gobierno de los Estados Unidos para combatir los incendios.

En respuesta, USAID/OFDA activó un equipo de tres personas, incluyendo al especialista en gestión del riesgo de desastres (DRMS por sus siglas en inglés) de USAID/OFDA en Ecuador, Michael Camchong, la DRMS y experta en incendios forestales Luisa Alfaro, de Costa Rica, y la consultora local de respuesta a desastres, Alexandra Rivadeneira, para brindar asistencia técnica a la SNGR. El equipo trabajó de cerca con funcionarios de la SNGR para ayudar a planificar las operaciones para combatir los incendios y evaluar posibles necesidades de equipo.

USAID/OFDA también contribuyó con \$100.000 para la compra del equipo y las herramientas necesarias en Ecuador.



Foto de Michael Camchong, USAID/OFDA

**Miembros del equipo de USAID/OFDA conversan con Dorian Carrasco, del Cuerpo de Bomberos de Cuenca (a la izquierda de la foto), sobre la emergencia.**